

BUDGETFÖRSLAGET FÖR ÅR 2024 OCH EKONOMIPLAN FÖR ÅREN 2025–2026

FÖR NÄMNDEN SVENSKA RUM

NÄMNDEN SVENSKA RUM

Resultatenheten svenska bildningstjänster erbjuder högklassiga tjänster som ger Esboborna jämlika möjligheter till lärande, utveckling, välmående och en meningsfull och hållbar vardag på svenska. Resultatenheten ansvarar för kontinuiteten på den svenskspråkiga lärtigen genom att förena tjänster inom småbarnspedagogik, förskoleundervisning, grundläggande utbildning, gymnasieutbildning och arbetarinstitutet. Därtill ansvarar resultatenheten för sin del för förverkligandet av läroplikten efter den grundläggande utbildningen samt för svenskspråkig ungdoms- och kulturverksamhet, eftermiddagsverksamhet och grundläggande konstundervisning. Resultatenheten samarbetar med stadens övriga enheter och andra utbildningsanordnare.

Inom resultatenheten arbetar de olika verksamhetsformerna tillsammans för att uppnå kostnadseffektiva lösningar och för att utgöra en grund för Esbobornas vardag på svenska i livets olika skeden. Verksamheten stödjer och förstärker Esbos tvåspråkiga kulturtradition. Svenska bildningstjänster erbjuder Esboborna möjlighet att bekanta sig med svenskspråkig kultur genom att göra den svenskspråkiga verksamheten synlig och lättillgänglig. Service produceras inom ramen för ett tätt mångprofessionellt samarbete och väl koordinerade funktioner.

Svenska bildningstjänsters verksamhet är etablerad. Förändringar i omvärlden medför en uppdatering av resultatenhetens strategi inom ramen för Berättelsen om Esbo. Svenska bildningstjänsters gemensamma mål för de kommande åren är att säkerställa ett högklassigt och jämlikt lärande inom småbarnspedagogiken, den grundläggande utbildningen och på det andra stadiet för alla barn, elever och studerande oavsett enhet och grupp, samt att erbjuda och utveckla tjänster av hög kvalitet inom kultur, ungdomsverksamhet och den fria bildningen på ett kundorienterat sätt tillsammans med Esboborna. Målsättningen för ledarna är att tillsammans med sin personal skapa en enhet dit alla vill komma. I syfte att förstärka arbetsgemenskapen ska varje anställd definiera åtgärder dels för att öka glädjen och meningsfullheten i sitt arbete, dels för att för sin del öka glädjen och meningsfullheten i arbetsgemenskapen. Strategiarbetet inför följande fullmäktigeperiod har inletts.

Inom ramen för sin kompetensutveckling utvecklar Svenska bildningstjänsters ledare sina färdigheter att leda i vardagen och med tanke på framtiden. Beaktande bland annat förändringar i samhället är det nödvändigt att utveckla ledarnas kompetens inom kommunikation. Artificiell intelligens, AI, är ett betydelsefullt verktyg bland annat för att skapa texter och kommer att förändra både arbete och undervisning. Ledare och personal behöver utveckla sin kompetens. Det är betydelsefullt att inse betydelsen av AI som verktyg och hur verktyget på bästa sätt stöder arbetet och undervisningen i vardagen.

Målmedvetet arbete som stödjer ibrukttagandet av DigiOne fortsätter. Matlidens skola kommer att fungera som Svebis pilotenhet. Nödvändiga förändringar i olika processer, anvisningar med mera bereds som en del av ibrukttagandet av DigiOne och personalens kompetens stöds med olika fortbildningar och workshops. Arbetet med vidareutveckling av eVaka pågår.

Bristen på personal inom småbarnspedagogiken är fortfarande akut och medför att Svenska bildningstjänster som arbetsgivare behöver utvärdera och utveckla former dels för att hantera vardagen, dels för att rekrytera personal. Innovativa lösningar, ökat stöd från stadens stödtjänster och ett aktivt samarbete med enheter som utbildar personal för småbarnspedagogik och utbildning är nödvändiga. Bristen på elevhandledare, specialklasslärare, speciallärare och lektorer i matematiska ämnen är påtaglig.

Eftermiddagsverksamheten arrangeras som egen verksamhet i fyra skolor och som köptjänst i sex skolor. Eftermiddagsverksamheten som köptjänst har fört med sig utmaningar och Svenska bildningstjänster kommer att utvärdera och analysera hur eftermiddagsverksamheten kan ordnas i framtiden.

Arbetet med att bereda en detaljplan för kvarteret där Mattlidens skolcentrum ligger fortsätter, liksom planeringen av ett ersättande daghem i kvarteret. Det ersättande daghemmet Utkikens daghem i Esboviken tas i bruk under hösten 2024.

Svenska bildningstjänster har cirka femton pågående statsfinansierade projekt för att utveckla verksamheten på olika områden. Inom projekten utvecklas bland annat den gemensamma elevvården i förskoleundervisningen, den grundläggande utbildningen och gymnasieutbildningen liksom verksamhet för att stödja hållbar utveckling. Jämlikheten inom småbarnspedagogiken och den grundläggande utbildningen har stötts med statsunderstöd redan i flera år. Staden har också fått understöd för att jämna ut följderna av undantagsförhållandena som coronapandemin orsakat.

Esbo Arbetarinstituts verksamhet har utvecklats positivt. Distansundervisningen som utvecklades under pandemin är fortsättningsvis ett alternativ för att genomföra undervisningen. En regelbunden utvärdering av nuläget är grund för det fortsatta utvecklingsarbetet. Esbobornas intresse för verksamheten och deltagande i kurser är en grund för planering av kursutbudet och utrymmen. Målet är att använda utrymmen på ett kostnadseffektivt och kundvänligt sätt.

Det öppna ungdomsarbetet erbjuder verksamhet både i Unkan och online. Utöver det anordnas verksamhet på platser där ungdomarna rör sig, till exempel i skateparker. Ungdomsledarna ordnar verksamhet också för mer riktade grupper, till exempel tjejgrupper och graffitiklubbar. Skolungdomsarbetet utvecklas tillsammans med finska sidan.

Navigatorhuset i Esbo (Ohjaamotalo) erbjuder handledningstjänster för unga under 30 år och Svenska bildningstjänsters ungdomsledare har regelbundna arbetsturer i Navigatorns Startpunkt. Det uppsökande ungdomsarbetet på svenska i Esbo sköts dels av Sveps/Practicum, dels av en egen uppsökande ungdomsledare som arbetar i Navigatorhuset i Esbo och i samarbete med de finskspråkiga ungdomstjänsterna deltar i patrullerande uppsökande ungdomsarbete. Informations- och rådgivningstjänster för unga köps av UngInfo/Luckan och ungdomsverkstäder på svenska av Sveps/Practicum.

Svenska bildningstjänster erbjuder kultur på svenska för olika målgrupper, främst för barn, unga och seniorer. Konserter, föreställningar och utställningar erbjuds i Vindängen men också på andra ställen i Esbo. Svenska bildningstjänster medverkar i Kulturspaning, Kulps och Kulturkedjan som erbjuder konst och kultur för daghem, skolor och serviceboenden i Esbo. Ett fungerande samarbete med olika aktörer är en förutsättning för att kunna erbjuda Esboborna ett mångsidigt kulturutbud också på svenska.

Musikinstitutet Kungsvägen (MIK), erbjuder grundläggande konstundervisning och yrkesförberedande studier inom musik på svenska.

Ekonomi och investeringar

1000 EUR	Muutettu TA					
	TP2022	TA 2023	2023	TA 2024	2025	2026
Toimintatulot	4 644	4 360	4 360	4 340	4 487	4 669
Toimintamenot	-67 769	-72 944	-72 957	-75 514	-76 269	-77 794
josta ulkoiset	-45 924	-50 595	-50 608	-51 985	-52 225	-52 993
josta sisäiset	-21 845	-22 349	-22 349	-23 529	-24 044	-24 801
Toimintakate	-63 125	-68 584	-68 597	-71 174	-71 782	-73 125
Suunnitelmapoistot	-214	-391	-391	-281	-208	-113
Tilikauden tulos	-63 339	-68 975	-68 988	-71 455	-71 990	-73 238
Menot euroa/asukas	222	233	233	236	234	237

Budgetramen för år 2024 ökar med 3,5% dvs dryga 2,6 miljon euro jämfört med den justerade budgeten för 2023. Utgiftsökningarna i budgeten beror huvudsakligen på löneförhöjningarna, lokalhyrorna, ökningen av antalet studeranden i gymnasiet samt prisstegringen av måltidstjänsterna och de interna tjänsterna. Utgiftsminskningarna i budgeten hänför sig främst till de tidsbundna anslag som beviljades enbart för kalenderåret 2023 samt en anpassning av undervisningens löner för att nå budgetramen. Under budgetåret verkställs fortsättningsvis fullmäktigebeslutet om programmet En ekonomiskt hållbar stad (TakE-programmet).

I det nya budgetprogrammet i JoTo är de interna utgifterna meningsfulla att följa upp enbart på resultatenhetsnivå. Fördelningen mellan de olika verksamhetsområdena är inte jämförbar åren emellan. Lokalhyrorna ökar år 2024 totalt med 1 miljoner euro, dvs knappa 6 procent, jämfört med budgeten för 2023. Ny lokal i budgeten är Utkikens daghem som enligt planerna tas i bruk från och med oktober och ersätter Klippans, Skepparbackens och Kongsbergs daghem. De interna tjänsternas prishöjningar uppgår till totalt 0,2 miljoner euro, dvs en ökning med 4 procent.

Inkomst målet i budgeten för år 2024 minskar med 0,5 procent. Dels ingår enligt TakE-programmet en förhöjning av eftermiddagsverksamhetens klientavgifter och dels beaktas de förändrade inkomstgränserna inom småbarnspedagogiken, som minskar på inkomsterna.

Investeringar

1000 EUR	Muutettu TA					
	TP2022	TA 2023	2023	TA 2024	2025	2026
Tulot	0	0	0	0	0	0
Menot	-445	-120	-120	-190	-100	-50
Netto	-445	-120	-120	-190	-100	-50

Förslag till anslag för första inredning för byggnads- och saneringsprojekt i investeringsbudgeten för perioden ska lämnas till stadsstyrelsen i samband med behandlingen av budgeten. I investeringsbudgeten ingår anslag för första inredning av skolor och daghem samt övriga lokaler som blir färdiga under budgetperioden. Utöver medel för inredning och utrustning av byggnads- och saneringsobjekt föreslås ett årligt anslag för oförutsedda grundförbättringsbehov på 50 000 euro. I investeringsbudgeten för

år 2024 ingår anslag reserverade för utrustning av Utkikens daghem som planeras tas i bruk i oktober.

RESULTATENHETEN FÖR SVENSKA BILDNINGSTJÄNSTER

Tjänster och utveckling av verksamheten

Svenska bildningstjänster bereder ärenden för nämnden och verkställer dess beslut. Resultatenheten leder det strategiska arbetet samt ansvarar för utvärdering och utveckling av småbarnspedagogikens, den grundläggande utbildningens, andra stadiets och fria bildningens verksamhet samt för det svenska ungdoms- och kulturarbetet.

Resultatenheten producerar allmänna planerings- och förvaltningstjänster, koordinerar olika uppgifter och ansvarar för kompetensutvecklingen för resultatenhetens personal. Resultatenheten ansvarar för genomförande av Digiberättelsen för fostran och lärande. Staden understöder Musikinstitutet Kungsvägen (MIK), som erbjuder grundläggande konstundervisning och yrkesförberedande studier inom musik på svenska. Samarbetet utvecklas i riktning mot att flera barn och unga kan bekanta sig med MIK:s verksamhet.

Ekonomi

1000 EUR	Muutettu TA					
	TP2022	TA 2023	2023	TA 2024	2025	2026
Toimintatulot	334	0	0	0	0	0
Toimintamenot	-4 672	-2 728	2 728	-3 060	-3 078	-3 122
josta ulkoiset	-2 120	-2 030	-2 030	-2 071	-2 088	-2 115
josta sisäiset	-2 552	-699	-699	-989	-990	-1 008
Toimintakate	-4 338	-2 728	2 728	-3 060	-3 078	-3 122
Tilikauden tulos	-4 338	-2 728	2 728	-3 060	-3 078	-3 122

I anslaget reserverat för enheten ingår nämndens och förvaltningens utgifter samt anslag reserverat för den grundläggande konstundervisningen och IKT-budgeten. För understöd av grundläggande konstundervisningen reserveras totalt 0,6 miljoner euro och understödet består dels av verksamhetsunderstöd och dels av lokalhyror. Inom IKT satsar man bland annat på att utveckla undervisningsteknologin i skolor och daghem. För IKT reserveras totalt inom resultatenheten 2,5 miljoner euro.

Budgeten för verksamhetsområdet ökar med 0,3 miljoner euro och beror främst på omfördelningen inom resultatenheten av de interna köptjänsterna i budgeten och prisförändringar av de samma. Endast löneförhöjningarna samt förändringarna i lönebidragerna beaktats har beaktats i budgeten utöver förändringarna i de interna utgifterna.

GRUNDLÄGGANDE UTBILDNINGEN

Tjänster och utveckling av verksamheten

Det finns en svenskspråkig skola med årskurserna 1–4, fem svenskspråkiga skolor med årskurserna 1–6 och tre skolor med årskurserna 1–9. Undervisning i smågrupp ordnas för årskurserna 1–6 i Finno skola och för elever i årskurserna 7–9 i Lagstads skola. Elever kan delta i flexibel grundläggande utbildning i Mattlidens skola. Förskolegrupper är

placerade i samma lokal eller i nära anslutning till lokalen som den grundläggande utbildningen anordnas i, vilket stödjer kontinuitet på barnets lärtig.

Eftermiddagsverksamhet anordnas för elever i årskurs 1 och 2 samt äldre elever med beslut om särskilt stöd.

Ekonomi

1000 EUR	Muutettu TA					
	TP2022	TA 2023	2023	TA 2024	2025	2026
Toimintatulot	1 150	1 138	1 138	1 168	1 168	1 216
Toimintamenot	-33 773	-35 397	-35 397	-35 842	-36 592	-37 287
josta ulkoiset	-20 368	-21 425	-21 425	-21 543	-21 906	-22 090
josta sisäiset	-13 405	-13 971	-13 971	-14 299	-14 686	-15 197
Toimintakate	-32 623	-34 259	-34 259	-34 674	-35 424	-36 071
Suunnitelmapoistot	-152	-276	-276	-190	-122	-50
Tilikauden tulos	-32 775	-34 535	-34 535	-34 864	-35 546	-36 121

Jämfört med den justerade budgeten för år 2023 ökar budgeten för verksamhetsområdet med 0,4 miljoner euro, av vilket 0,3 miljoner hänför sig till en ökning av och omfördelning av de interna utgifterna. De största övriga utgiftsökningar i budgeten hänför sig till löneförhöjningarna samt måltidstjänsternas förhöjningar. Övriga utgiftsökningar är anslag för ibruktagandet av DigiOne, prisförhöjningar i eftermiddagsverksamhetens köptjänster och förändringen i elevstrukturen då en större andel än tidigare går i årskurserna 7–9. För att nå budgetramen behöver gruppstorlekarna ses över. Det minskade elevunderlaget och inbesparingarna enligt målen i programmet En ekonomiskt hållbar stad bidrar till att minska på utgifterna.

ANDRA STADIET

Tjänster och utveckling av verksamheten

Mattlidens gymnasium är stadens enda svenskspråkiga gymnasium. Gymnasiet har en allmän linje och en IB-linje. Antalet studerandeplatser på gymnasiets allmänna linje ökar fortfarande på grund av att antalet elever som avslutar sin grundläggande utbildning ökar. Därtill har andelen av respektive årskull som reserveras plats i gymnasiet höjts från 60 % till 66% på grund av den utvidgade läroplanen.

Ekonomi

1000 EUR	Muutettu TA					
	TP2022	TA 2023	2023	TA 2024	2025	2026
Toimintatulot	178	77	77	77	77	77
Toimintamenot	-5 171	-6 088	-6 088	-6 869	-6 790	-6 901
josta ulkoiset	-3 930	-4 903	-4 903	-5 117	-5 014	-5 080
josta sisäiset	-1 241	-1 185	-1 185	-1 753	-1 776	-1 821
Toimintakate	-4 993	-6 011	-6 011	-6 792	-6 713	-6 824
Tilikauden tulos	-4 993	-6 011	-6 011	-6 792	-6 713	-6 824

Jämfört med den justerade budgeten för år 2023 ökar budgeten för verksamhetsområdet med 0,8 miljoner euro, av vilket 0,6 miljoner hänför sig till en ökning av och omfördelning av de interna utgifterna. De största övriga utgiftsökningar i budgeten hänför sig till

löneförhöjningarna, ökningen av antalet studerande samt måltidstjänsternas prisförhöjningar. För att nå budgetramen behöver kursantalet och gruppstorlekarna ses över. Målen i programmet En ekonomiskt hållbar stad har beaktats vid uppgörandet av budgeten.

SMÅBARNSPEDAGOGIKEN

Tjänster och utveckling av verksamheten

Omkring 1700 barn har plats inom småbarnspedagogik på svenska. Av platserna är knappa 95 procent kommunala och resterande privata. Ungefär 300 barn deltar i förskoleundervisningen.

De lagstadgade stöden för hemvård och privat småbarnspedagogik samt Esbo-tilläggen betalas på samma grund som inom den finskspråkiga småbarnspedagogiken. Även servicesedeln som tagits i bruk hösten 2021 betalas på samma grund som inom den finskspråkiga småbarnspedagogiken. I budgeten har de lagstadgade stödens indexjusteringar beaktats samt en förhöjning på värdet av servicesedeln under 2024.

Ekonomi

1000 EUR	Muutettu TA					
	TP2022	TA 2023	2023	TA 2024	2025	2026
Toimintatulot	2 818	2 986	2 986	2 936	3 083	3 217
Toimintamenot	-22 478	-26 813	-26 800	-26 548	-26 606	-27 238
josta ulkoiset	-18 118	-20 612	-20 599	-21 525	-21 465	-21 929
josta sisäiset	-4 361	-6 201	-6 201	-5 024	-5 142	-5 309
Toimintakate	-19 660	-23 827	-23 814	-23 612	-23 523	-24 021
Suunnitelmapoistot	-62	-115	-115	-91	-86	-63
Tilikauden tulos	-19 722	-23 942	-23 929	-23 703	-23 609	-24 084

Budgeten för småbarnspedagogiken minskar med knappa 0,3 miljoner euro jämfört med den justerade budgeten 2023, men minskningen beror på omfördelningen av de interna utgifterna. Då man bortser från förändringen i de interna utgifterna ökar budgeten med 0,9 miljoner euro. I budgeten har beaktats löneförhöjningarna, prisstegringen i måltidstjänsterna, lagstadgade förändringar i personalstrukturen, förhöjningar av småbarnspedagogikens stöd för hemvård och privat småbarnspedagogik samt servicesedeln. Därtill har anslag reserverats för att möta lagförändringarnas krav om stöd för barn. Piloteringen år 2023 med biträden i daghemmen har varit mycket lyckad och anslag har reserverats för en fortsättning. Målen i programmet En ekonomiskt hållbar stad och de på förhand gjorda inbesparingarna i programmet har beaktats i budgeten.

KULTUR OCH UNGDOM

Tjänster och utveckling av verksamheten

Svenska bildningstjänster kompletterar stadens kulturutbud genom att erbjuda kultur på svenska för olika målgrupper, främst för barn, unga och seniorer. Kulturverksamheten

synliggör stadens tvåspråkiga kulturtradition och är öppen för alla Esbobor. Flera av resultatenhetens kulturprojekt och -evenemang förverkligas tack vare fungerande samarbetsnätverk. På lång sikt är ett utökat samarbete med tredje sektorn och övriga samarbetspartner avgörande för att skapa delaktighet och nya verksamhetsformer.

Musikinstitutet Kungsvägen (MIK), erbjuder grundläggande konstundervisning och yrkesförberedande studier inom musik på svenska. Samarbetet utvecklas i riktning mot att flera barn och unga kan bekanta sig med MIK:s verksamhet.

Ungdomsverksamhet på svenska anordnas planerligt på olika områden i Esbo. Målet är att erbjuda möjligheter till en meningsfull fritid på svenska som planeras, utvecklas och förverkligas på ungdomarnas villkor och enligt deras intressen. Utveckling av verksamheten sker i ett nära samarbete med stadens finskspråkiga ungdomstjänster och med resultatenhetens övriga verksamhetsområden.

Ekonomi

1000 EUR	Muutettu TA					
	TP2022	TA 2023	2023	TA 2024	2025	2026
Toimintatulot	6	4	4	4	4	4
Toimintamenot	-508	-755	-755	-1 322	-1 319	-1 334
josta ulkoiset	-421	-586	-586	-597	-601	-608
josta sisäiset	-87	-170	-170	-725	-718	-726
Toimintakate	-501	-751	-751	-1 318	-1 315	-1 330
Tilikauden tulos	-501	-751	-751	-1 318	-1 315	-1 330

Anslaget reserverat för svenskspråkig kultur- och ungdomsverksamhet ökar med 0,6 miljoner euro jämfört med den justerade budgeten 2023, men minskningen beror på omfördelningen av de interna utgifterna. Då man bortser från förändringen i de interna utgifterna ökar budgeten med 12 000 euro. I budgeten har beaktats löneförhöjningarna och förändringarna i lönebikostnaderna.

SVENSKA ARBETARINSTITUTET

Tjänster och utveckling av verksamheten

Esbo Arbis uppdrag i relation till dagens samhälle är i fokus för ständig analys. Analysen, utvärderingsresultat och en ständig diskussion med olika parter är grund för planering av verksamheten. Antalet kurser och deltagare är minst på samma nivå som år 2023. Verksamheten planeras att genomföras inom Esbos olika stadskärnor.

Esbo Arbis samarbetar med de olika verksamhetsområdena i resultatenheten. Om lyckade evenemang samt kommande kurser och tillställningar finns information bland annat på sociala medier.

Ekonomi

1000 EUR	Muutettu TA					
	TP2022	TA 2023	2023	TA 2024	2025	2026
Toimintatulot	158	155	155	155	155	155
Toimintamenot	-1 166	-1 163	-1 163	-1 871	-1 883	-1 913
josta ulkoiset	-968	-1 040	-1 040	-1 132	-1 150	-1 171
josta sisäiset	-198	-124	-124	-739	-733	-741
Toimintakate	-1 009	-1 008	-1 008	-1 716	-1 728	-1 758
Tilikauden tulos	-1 009	-1 008	-1 008	-1 716	-1 728	-1 758

Budgeten för Esbo Arbis ökar med 0,7 miljoner euro jämfört med den justerade budgeten 2023, men minskningen beror på omfördelningen av de interna utgifterna. Då man bortser från förändringen i de interna utgifterna ökar budgeten med knappa 0,1 miljoner euro. Löneförhöjningarna och en förändring i lokalhyrorna har beaktats i budgeten.

Finansmotionerna

Bildningssektorns svar till finansmotionerna återfinns i separat bilaga.